

Correspondence

August 24, 1989

Tianjin Academy of Social
Sciences
Tianjin 300191, China

Dear Dr. Fogel,

Thank you for the SJSN I.2 that you mailed to me, especially for your comments on my book [see SJSN I.2, pp. 54-56]. Surely, the title of my book is rather ambiguous. Indeed, it's much more a book on the "meaning" of Meiji-Ishin than on Sino-Japanese relations. Perhaps, in English, I would like to have it translated as "Meiji-Ishin Viewed from China: A Comparative Study."

I am now entangled in writing a book entitled: Tsuiraku to hiyaku, Chūgoku jin kara Shōwa shi o yomu 墜落と飛躍、中国人から昭和史を読む [Crash and Flight: Reading Shōwa History from the Chinese Perspective], together with my two assistants. It will be published by Rokko Publishing House next year...

Thank you for your comment concerning my unnecessary citing from Lenin, and especially from Stalin... As for Stalin, I cited his definition of "nation," which is still used in the academic circles in our country. Yet, I appreciate your comment. As a scholar, I ought to speak with my own words and think with my own head.

Thank you very much.

Sincerely,

Lü Wanhe 呂万和